



LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT DUR
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PÉRIÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION		CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVITEMENT; STATION
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; MOULAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE; BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
TOWER; LANDMARK OBJECT		TOUR; ÉLÉMENT-REPÈRE
WELL; OIL, GAS, TANK; WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT		MINE; GRAVIERE
CUT; EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMTÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA TOWNSHIP APPROXIMATE		LIMITE DE SURFACE REPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED		COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
POT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE		LAC; LAC ¹ INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		RÉGION INONDÉE
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; MARECAVE; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
ROCKY LEDGE, REEF		BARRE ROCHUEUSE, RÉCIF
TUNDRA, LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYÈDRES DE TOUNDRA
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORaine		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORaine
DEBRIS COVERED ICE		GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE		POINT COTÉ, APPROXIMATIF
WATER ELEVATION		ALTITUDE DE LA SURFACE DE L'EAU
ESKER		ESKÈRE
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE, PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE, FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ, CLAIRIÈRE

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1992

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques:
 DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
 AU CENTRE DE LA CARTE EN 1992
 Variation annuelle décroissante 19,1'

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 14
QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR
DE MILLE MÈTRES

<p>GRID ZONE DESIGNATION: DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE:</p> <p>14 W</p>	<p>100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m</p> <p>NV</p>
--	---

EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

66-O/1	66 P/4	66 P/3
66 J/16	66-I/13	66-I/14
66 J/9	66-I/12	66-I/11

Index to adjoining Maps of the National Topographic System
Tableau d'assemblage du Système national de référence cartographique

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE
ERRATIC IN THIS AREA

LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE
INSTABLE DANS CETTE RÉGION

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,
INFORMATION CURRENT AS OF 1990. PUBLISHED 1992.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL
CONTOUR INTERVAL.....10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1983

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETIC SURVEY, CANADA CENTRE FOR SURVEYING, OTTAWA.

NO FOREST AREA ON THIS MAP

DISTRICT OF KEEWATIN DISTRICT DE KEEWATIN
NORTHWEST TERRITORIES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

ALTITUDES EN MÈTRES
ÉQUIDISTANCE DES COURBES...10 MÈTRES

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES
DE NIVELLEMENT ET LES BORNES GÉODÉSIQUES, PRIÈRE
DE S'ADRESSER À LA DIVISION DES LEVÉS GÉODÉSIQUES
CENTRE CANADIEN DES LEVÉS, OTTAWA.

AUCUNE ZONE FORESTIÈRE SUR CETTE CARTE

ÉTABLIE PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES
RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1990. PUBLIÉE EN 1990

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,
OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS